Three Poems: Charges Against a Newborn; Unanswered; For the First Generation

Mai N. Do
Washington College, donguyenmai@gmail.com

Follow this and additional works at: https://docs.lib.purdue.edu/jsaaea

Part of the Bilingual, Multilingual, and Multicultural Education Commons

Recommended Citation
DOI: 10.7771/2153-8999.1183
Available at: https://docs.lib.purdue.edu/jsaaea/vol14/iss1/3

This document has been made available through Purdue e-Pubs, a service of the Purdue University Libraries. Please contact epubs@purdue.edu for additional information.
Creative and Literary Works

Three Poems

Do Nguyen Mai

Charges Against a Newborn

How guiltless an infant, before she

Starved an entire nation.

Snapped soldiers’ ribcages open into blossoms of dust in the light.

Razed ten thousand acres of heartbeat.

Gutted a bloodline.

Buried her grandmother in a hospital room like it wasn’t already lined with white.

Scorched her grandfather’s limp corpse until roots ran unhindered through his skin.

Taught her mother the sound of bullet to spine.

Cried out her first breath.
Unanswered
After Joshua Nguyen

Em ơi,
don’t look back

when my spine snaps
against the cold click
of the trigger,

when my lungs flood
with the fullness
of the night sky,

when my body drops
headfirst

when the ocean folds
its palms over my chest,

when my ribcage whistles
with the waking shore,

when the water ripples,

when the boat tips over,

when I become the sea
swelling beneath your swaying ship –

em ơi,
I will carry you

to shore.
For the First Generation

We entered the world

    gun – fire – work,
    metal, burning, bleeding.

we, born screaming
keep our mouths shut
(our mothers safe)
    we fear a fire
    bodies scorched

to quiet rage is to die without grave
another corpse unnamed

we fear a fire
we, already alight
not the soot,
but the ash:
    rise, rise
    afraid, a blaze.

About the Author

Do Nguyen Mai, is a Vietnamese American poet and researcher from Santa Clarita, California. She completed her associate degrees in history and liberal arts and sciences at College of the Canyons, and she currently researches elections and policy for Courage Campaign. Among other awards and distinctions, Mai is a 2017 Frost Place Chapbook Contest Semi-Finalist, a 2017 Rose O’Neill Literary House Jacoby Endowment Grant recipient, a 2018 Goldstein Program in Public Affairs Experiential Learning Grant recipient, and a Junior Chamber International Santa Clarita Valley 40 Under 40 Class of 2018 honoree. Her first book, Ghosts Still Walking, is available from Platypus Press and her second book, Battlefield Blooming, is forthcoming from Sahtu Press in spring of 2019.
Dr. Loan Dao
University of Massachusetts Boston

Dr. Hien Duc Do
San Jose State University

Dr. Changming Duan
University of Missouri-Kansas City
Dr. Sophal Ear
Occidental College

Dr. Sothy Eng
Lehigh University
Dr. Jeremy Hein
University of Wisconsin, Eau Claire

Dr. Vincent K. Her
San Jose State University
Dr. Nancy H. Hornberger
University of Pennsylvania

Dr. Kevin K. Kumashiro
University of Illinois, Chicago
Dr. Peter Tan Keo
New York University

Dr. Ha Lam
Eastern Mennonite University
Dr. Yvonne Kwan
San Jose State University

Dr. Peter Nien-Chu Kiang
University of Massachusetts, Boston
Dr. Ravy Lao
Daylight Consulting Group

Dr. Leakhena Nou
California State University, Long Beach
Dr. Stacey Lee
University of Wisconsin, Madison

Dr. Monirith Ly
San Francisco State University
Dr. Sue Needham
California State University, Dominguez Hills

Dr. Bic Ngo
Royal University of Phnom Penh
Dr. Max Niedzwiecki
Daylight Consulting Group

Dr. Leakhena Nou
University of Minnesota

Dr. Ha Lam
Eastern Mennonite University

Dr. Jonathan H. X. Lee
San Francisco State University

Dr. Monirith Ly
Royal University of Phnom Penh

Dr. Bic Ngo
University of Minnesota

Dr. Leakhena Nou
California State University, Long Beach

Dr. Mark Pfeifer
SUNY Institute of Technology

Dr. Loan T. Phan
University of New Hampshire

Dr. Karen Quintiliani
California State University, Long Beach

Dr. Dr. Giang Pham
University of Massachussetts Amherst

Dr. Mark Pfeifer
SUNY Institute of Technology

Dr. Loan T. Phan
University of New Hampshire

Dr. Karen Quintiliani
California State University, Long Beach

Dr. Angela Reyes
Hunter College

The City University of New York

Dr. Fay Shin
California State University, Long Beach

Dr. Christine Su
College of San Mateo

Dr. Alisia Tran
Arizona State University

Dr. Khatharya Um
University of California, Berkeley

Dr. Chris Tran
University of California, Los Angeles,
Glendale Community College

Dr. Molly Wiebie
The University of Texas at Austin

Dr. Sothy Eng
Lehigh University

Dr. Vincent K. Her
San Jose State University

Dr. Ha Lam
Eastern Mennonite University

Dr. Jonathan H. X. Lee
San Francisco State University

Dr. Monirith Ly
Royal University of Phnom Penh

Dr. Bic Ngo
University of Minnesota

Dr. Leakhena Nou
California State University, Long Beach

Dr. Mark Pfeifer
SUNY Institute of Technology

Dr. Loan T. Phan
University of New Hampshire

Dr. Karen Quintiliani
California State University, Long Beach

Dr. Angela Reyes
Hunter College

The City University of New York

Dr. Fay Shin
California State University, Long Beach

Dr. Christine Su
College of San Mateo

Dr. Alisia Tran
Arizona State University

Dr. Khatharya Um
University of California, Berkeley

Dr. Kim Tran
University of California, Los Angeles,
Glendale Community College

Dr. Molly Wiebie
The University of Texas at Austin

Dr. Sothy Eng
Lehigh University

Dr. Vincent K. Her
San Jose State University

Dr. Ha Lam
Eastern Mennonite University

Dr. Jonathan H. X. Lee
San Francisco State University

Dr. Monirith Ly
Royal University of Phnom Penh

Dr. Bic Ngo
University of Minnesota

Dr. Leakhena Nou
California State University, Long Beach

Dr. Mark Pfeifer
SUNY Institute of Technology

Dr. Loan T. Phan
University of New Hampshire

Dr. Karen Quintiliani
California State University, Long Beach

Dr. Angela Reyes
Hunter College

The City University of New York

Dr. Fay Shin
California State University, Long Beach

Dr. Christine Su
College of San Mateo

Dr. Alisia Tran
Arizona State University

Dr. Khatharya Um
University of California, Berkeley

Dr. Kim Tran
University of California, Los Angeles,
Glendale Community College

Dr. Molly Wiebie
The University of Texas at Austin

Published by Purdue e-Pubs, 2019
Doctoral Student Editorial Review Board

Linh Dang  
*University of Rochester*

My-Lan Huynh  
*California State University East Bay*

Annie BichLoan Duong  
*San Joaquin County Office of Education*

Dung Minh Mao  
*University of Minnesota*

Hoa Nha Nguyen  
*Boston College*

Khoi Nguyen  
*George Mason University*

My-Lan Huynh  
*California State University East Bay*

Dung Minh Mao  
*University of Minnesota*

Krissyvan Truong  
*Claremont Graduate University*

Linda Marie Pheng  
*University of Wisconsin-Madison*

Thien-Huong Ninh  
*University of Southern California*

Mai Vang  
*University of Massachusetts Boston*

My-Lan Huynh  
*California State University East Bay*

Soua Xiong  
*San Diego State University*

Khoi Nguyen  
*George Mason University*

Thien-Huong Ninh  
*University of Southern California*

Linda Marie Pheng  
*University of Wisconsin-Madison*

Mai Vang  
*University of Massachusetts Boston*

Soua Xiong  
*San Diego State University*

Claremont Graduate University  
*Claremont Graduate University*

Melissa Vang  
*San Diego State University*

Claremont Graduate University  
*Claremont Graduate University*